

# 會議論文著作權授權書

## Conference Papers Copyright Authorization

著作權人 Copyright owner \_\_\_\_\_ (以下簡稱 A 方 herein referred as Party A).

論文名稱 Paper title: \_\_\_\_\_

1. 著作權人同意免費授權國立台灣文學館 kap 國立成功大學越南研究中心 (以下簡稱 B 方) kā A 方 tī 2015 年台灣文學外譯國際研討會發表 ê 論文收錄 tī 會議論文集 kap B 方 ê 數位典藏系統。

Copyright owner hereby authorizes **National Museum of Taiwan Literature and Center for Vietnamese Studies at National Cheng Kung University** (herein referred as Party B) to collect Party A's paper(s), which is presented at the 2015 International Conference on Taiwanese Literature Translation, in conference proceedings and Party A's digital archive system for free.

2. A 方就頂面 ê 著作，同意永久、全部、免費、非專屬、無限次數，授權 B 方以微縮、光碟或者其他各種數位化方式來重製，koh ē-sái 用網路公開傳輸方式，提供讀者“非營利”性質 kap 合理使用範圍內 ê 線上檢索、閱讀、下載 iah 列印。

Party A hereby grants Party B the rights to replicate all publications listed via microfilms, disks or other digital means of replication with unlimited time, subsidy-free, and non-exclusive access to all publications listed as well as grant Party B the rights to provide publications listed for non-profit and under acceptable means of internet search, access, downloads or print outs via open internet transmission.

3. A 方保證授權 hō B 方典藏 ê 頂面著作 kap 相關資料內文，並無侵害他人智慧財產權、隱私權 ê 代誌，若有侵害他人權益 iah 牽涉侵權 ê 爭議，A 方 ài 家己承擔一切法律責任，kap B 方無關。

Party A solemnly declares that all publications and publication-related data granted to Party B for repository purpose is in no state of violation of intellectual property and privacy of others. If disputes should occur with regard to the invasion of third party rights or copyrights, Party A shall bear sole responsibility in all incurred legal responsibilities without Party B involvement whatsoever.

4. A 方 ē-sái kā 頂面 ê 著作 koh 轉讓 iah 授權 hō 他人，m̄-koh 本授權書無因為後來 A 方 kā 伊 ê 著作財產權再度授權 tō 受影響。

Party A may release or authorize copyrights of the above-mentioned paper(s) to a given third party without affecting the rights granted herein.

5. 本授權書 ê 任何修正，ài A kap B 雙方書面同意。

Party A and Party B hereby both agrees that mutual agreements to the corrections made to this Copyright Authorization shall be evidenced by written means.

A 方 (Party A) :

身分證或護照號碼 (ID No. or Passport No) :

TEL:

Email:

地址 (Address) :

B 方 (Party B) :

國立台灣文學館

(National Museum of Taiwan Literature)

國立成功大學越南研究中心

(Center for Vietnamese Studies

National Cheng Kung University)

代表人 (Representative) : 蔣為文 (Wi-vun Chiung)

TEL : (06)275-7575 ext.52627

FAX : (06)2755190

地址 (Address) : 70101 台南市大學路一號

Email: [cvsncku@gmail.com](mailto:cvsncku@gmail.com)

公元 2015 年            月            日